



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΧΕΔΙΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ 2024 – CT/CA-008/2023EL**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη: τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003, τον δημοσιονομικό κανονισμό της 22ας Σεπτεμβρίου 2019 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-028/2019),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) το διοικητικό συμβούλιο αναμένεται να εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει του σχεδίου που συντάσσει ο διευθυντής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το προσχέδιο του προϋπολογισμού του Μεταφραστικού Κέντρου για το 2024 εγκρίνεται, όπως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 16 Μαρτίου 2023.

Για το διοικητικό συμβούλιο,

(υπεγράφη ηλεκτρονικά)

Χρήστος Ελληνίδης

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2024



ΠΡΟΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2024

CT/CA-008/2023EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

B. ΈΣΟΔΑ

Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το προσχέδιο του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2024 περιλαμβάνει:

- A. την παρούσα γενική εισαγωγή,
- B. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν ιδίως τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο καθώς και τα θεσμικά όργανα και οι οργανισμοί με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα,
- Γ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά τίτλο, και
- Δ. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου ανά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2024 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2024. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου. Παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Στο προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2024 αντικατοπτρίζονται τα προβλεπόμενα έσοδα και δαπάνες, όπως αυτά συμπεριλήφθηκαν στο σχέδιο του εγγράφου προγραμματισμού 2024-2026 του Κέντρου (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2023). Εκπονείται σύμφωνα με τα άρθρα 35-37 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου. Για την κατάρτιση του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2024, το Κέντρο προέβη σε ανάλυση των προβλεπόμενων δαπανών του και συγκέντρωσε τις προβλέψεις των πελατών.

Το προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2024 καταρτίστηκε βάσει των τιμών που ισχύουν το 2024 σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

Ισχύουσες τιμές για το 2024:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Με κανονική προθεσμία (EUR)	Με μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	87,00	82,00	108,00	156,00
Προσαρμοσμένη μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	82,00	78,00	102,00	148,00
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	163,40	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	57,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	37,00	44,00	
Μεταγραφή (τιμή ανά λεπτό)	8,50	6,50	10,50	
Αυτόματη μεταγραφή (τιμή ανά λεπτό)		2,00 EUR		
Σήματα (τιμή ανά σελίδα)		41,71 EUR για 177 993 σελίδες		

Περιορισμένη μετεπιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	49,00 EUR
Υπηρεσία «Paste 'n Go» (τιμή ανά σελίδα)	82,00 EUR
Αυτόματη μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	0,30 EUR
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)	4,00 EUR
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)	2,50 EUR
Ορολογία (τιμή ανά ανθρωπομέρα)	900 EUR
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωπομέρα)	900 EUR
Υποτιτλισμός (τιμή ανά λεπτό)	41,00 EUR

Επιπλέον χρεώσεις που ισχύουν για το 2024:

Είδος εγγράφου	EUR
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	15,00
Μορφότυπος PDF και έντυπα έγγραφα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα του εγγράφου πηγή)	12,00
Εμπιστευτικά έγγραφα (δηλ. διαβαθμισμένα / ευαίσθητα, μη διαβαθμισμένα έγγραφα) (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα και ανά γλώσσα-στόχο)	10,00
Μεταφόρτωση εγγράφων ιστοτόπου (πρόσθετη χρέωση ανά γλώσσα-στόχο (πολλαπλά αρχεία) ή ανά αίτημα (ενιαίο αρχείο))	10,00

B. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2024 ανέρχεται σε 49,7 εκατομμύρια EUR, εκ των οποίων τα 46,4 εκατομμύρια EUR αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4. Τα προβλεπόμενα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	44 925 900
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	804 300
4. Λοιπά έσοδα	647 200
5. Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους και μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	3 283 500

Η πρόβλεψη σχετικά με τα έσοδα του Κέντρου βασίζεται στις εκτιμήσεις που παρέχονται από τους πελάτες. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών. Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από τους πελάτες, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2024 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 44,9 εκατομμύρια EUR έναντι 45,0 εκατομμυρίων EUR στον προϋπολογισμό του 2023 (-0,1 %). Η πρόβλεψη εσόδων για το 2024 υπερβαίνει κατά 1,9 εκατομμύρια EUR (4,5 %) τα πραγματικά έσοδα ύψους 43,0 εκατομμυρίων EUR που προήλθαν από τους πελάτες το 2022.

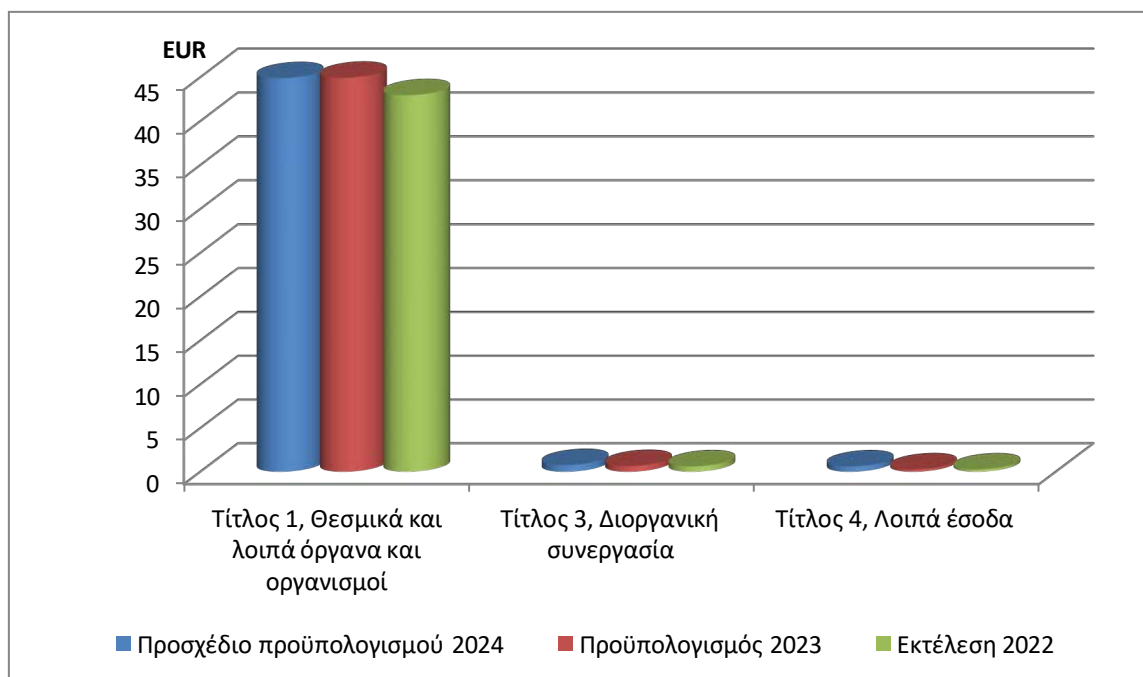
Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το EUIPO («Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης») έχει προβλέψει μείωση στα έσοδα κατά 0,4 εκατομμύρια EUR (-5.0 %) για τη μετάφραση των σημάτων της ΕΕ το 2024¹ (θέση 1006) σε σχέση με τον προϋπολογισμό του 2023. Τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2024 είναι κατά 2,0 εκατομμύρια EUR λιγότερα (-21,2 %) από τα πραγματικά έσοδα που προήλθαν από τη μετάφραση σημάτων της ΕΕ το 2022. Επιπλέον, η πρόβλεψη εσόδων του EUIPO για λοιπές υπηρεσίες παραμένει στο ίδιο επίπεδο με το προβλεπόμενο στον προϋπολογισμό του 2023, ήτοι στα 4,7 εκατομμύρια EUR το 2024 (θέση 1005), ποσό που υπερβαίνει κατά 17,2 % (0,7 εκατομμύρια EUR) τα έσοδα για λοιπές υπηρεσίες το 2022. Οι συνολικές προβλέψεις για το 2024 είναι κατά 9,7 % χαμηλότερες (-1.3 εκατομμύρια EUR) σε σχέση με τα συνολικά έσοδα που προήλθαν από το EUIPO το 2022.

Άλλες σημαντικές μεταβολές που παρατηρούνται σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2023 είναι οι μειώσεις στις προβλέψεις της Eurojust («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης») κατά 36,2 % (-709 700 EUR), του EACEA («Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης και Πολιτισμού») κατά 23,6 % (-144 200 EUR), του EUAA («Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο») κατά 12,9 % (-342 600 EUR) και της ESMA («Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών») κατά 48,7 % (-239 800 EUR). Σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2023, ο EMA («Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων») αύξησε τις προβλέψεις του κατά 13,3 % (325 700 EUR) και το SRB («Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης») κατά 103,3 % (1,2 εκατομμύρια EUR). Λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τους όγκους των μεταφράσεων παρέχονται στο τμήμα Δ «Δραστηριότητες» και στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

Τα έσοδα στον τίτλο 3 αντιστοιχούν στα έσοδα που λαμβάνει το Κέντρο υπό την ιδιότητα του διαχειριστή της βάσης δεδομένων IATE (Διαδραστική ορολογία για την Ευρώπη). Οι δαπάνες του Κέντρου για την IATE εγγράφονται στις «Δαπάνες» (Κεφάλαιο 31).

¹ Οι προβλέψεις που έχουν ληφθεί για τα σήματα της ΕΕ βασίζονται στη συμφωνία του 2021, ενώ συζητείται μια νέα συμφωνία.

Διάγραμμα 1. Έσοδα κατανομημένα κατά τίτλο και έτος: 2022-2024 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



Εκτός από τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες του και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει πρόσθετα έσοδα στον τίτλο 4, συμπεριλαμβανομένων κυρίως τραπεζικών τόκων και εσόδων από τη στέγαση υπηρεσιών κέντρων δεδομένων που παρέχονται για τον ERA (Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης). Η πρόβλεψη για τα εν λόγω έσοδα το 2024 είναι 647 200 EUR, ποσό υψηλότερο κατά 104,8 % από αυτό του προϋπολογισμού του 2023 και υψηλότερο κατά 108,4 % από αυτό της εκτέλεσης του 2022.

Παρίσταται ανάγκη για μεταφορές πιστώσεων από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» στα έσοδα για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού του 2024, με αποτέλεσμα το εκτιμώμενο υπόλοιπο του αποθεματικού στα τέλη του 2024 να ανέρχεται σε 3 018 351 EUR.

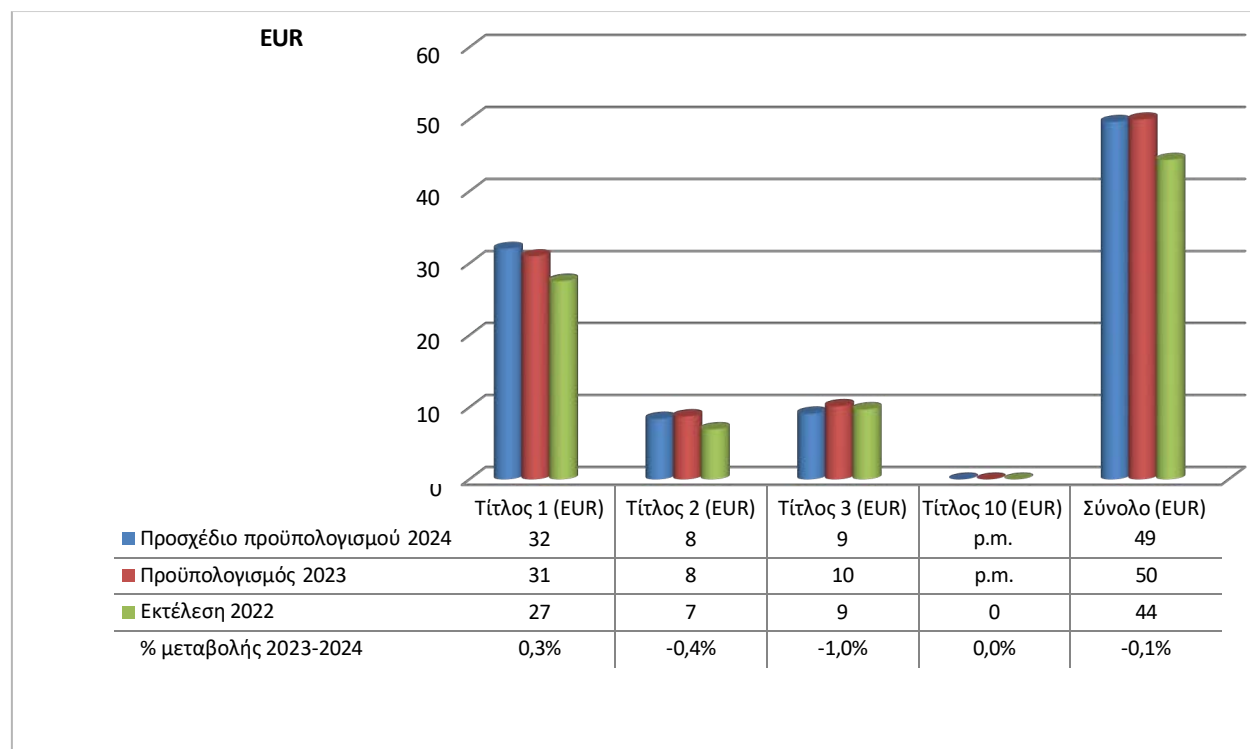
Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Οι προβλεπόμενες δαπάνες του Κέντρου για το 2024 ανέρχονται σε 49,7 εκατομμύρια EUR. Στους τίτλους 1-3, ο προϋπολογισμός για το 2024 είναι χαμηλότερος (-0,7 %) σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2023, και είναι κατά 11,9 % αυξημένος σε σχέση με την εκτέλεση του 2022. Η εν λόγω αύξηση από το 2022 στο 2024 οφείλεται στις προβλεπόμενες μισθολογικές αναπροσαρμογές το 2023 και το 2024, καθώς και σε άλλες δαπάνες που υπόκεινται επίσης σε τιμαριθμικές προσαρμογές, οι οποίες είναι πιθανό να οδηγήσουν σε υψηλότερες δαπάνες το 2024. Επιπλέον, η αύξηση στον τίτλο 1 αντισταθμίζεται από τις μειώσεις στον τίτλο 2 και στον τίτλο 3 ως αποτέλεσμα των μέτρων που ελήφθησαν με σκοπό τον περιορισμό της κατανάλωσης κτιριακών επιβαρύνσεων και τη μείωση των αναθέσεων σε εξωτερικούς παρόχους γλωσσικών υπηρεσιών. Οι προβλεπόμενες δαπάνες κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Δαπάνες (EUR)
1. Προσωπικό	32 041 300
2. Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	8 448 600
3. Επιχειρησιακές δαπάνες	9 171 000
10. Αποθεματικά	p.m.

Για να ανταποκριθεί στη συνολική αύξηση των δαπανών προσωπικού, των λοιπών δαπανών που συνδέονται με τον τιμάρημο και των δαπανών ΤΠ, το Κέντρο συνεχίζει να λαμβάνει διάφορα μέτρα για τη μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού του. Η βασική ενέργεια στην οποία προέβη είναι η σημαντική μείωση των πιστώσεων δαπανών στην πλειονότητα των θέσεων του προϋπολογισμού, προκειμένου να καλυφθούν οι απολύτως απαραίτητες ανάγκες. Αυτό σημαίνει ότι το Κέντρο έχει μειώσει τα περιθώριά του στο ελάχιστο σε όλες τις βασικές γραμμές του προϋπολογισμού και έχει, συνεπώς, μειωθεί σημαντικά η ευελιξία του. Το παρακάτω διάγραμμα παρουσιάζει μια επισκόπηση των δαπανών ανά τίτλο, συμπεριλαμβανομένης της σύγκρισης με τον προϋπολογισμό του 2023 και με την εκτέλεση για το 2022.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανεμημένες ανά τίτλο και έτος: 2022-2024 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10) *



* Τίτλος 1: «Προσωπικό», Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 φέρει την ένδειξη «προς υπόμνηση» (p.m.) για το 2024 και το 2023 και εμφανίζεται ως μηδενικός (0) για το 2022.

Τίτλος 1: ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 το 2024 ανέρχεται σε 32,0 εκατομμύρια EUR, ποσό υψηλότερο κατά 3,4 % σε σχέση με τον προϋπολογισμό για το 2023. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 1,0 εκατομμύριο EUR. Στον προϋπολογισμό του Κέντρου έχει συμπεριληφθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται στο 2 % ανά έτος, καθώς και προβλέψεις για τις προαγωγές κατά κλιμάκιο ανά διετία και τις προαγωγές κατά βαθμό. Ο προϋπολογισμός βασίζεται σε πίνακα προσωπικού 193 θέσεων, ο οποίος παραμένει αμετάβλητος,

όπως εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για το 2023. Επιπλέον, ο προϋπολογισμός λαμβάνει υπόψη παράγοντες, όπως το ποσοστό εναλλαγής του προσωπικού και τα μοντέλα εργασίας του προσωπικού. Τα ανωτέρω οδηγούν σε αύξηση 3,2 % (0,7 εκατομμύρια EUR) στο άρθρο 110, «Προσωπικό εν ενεργεία», ενώ ο προϋπολογισμός για συμβασιούχους υπαλλήλους (θέση 1115) αυξάνεται κατά 3,6 % (83 400 EUR) το 2024 σε σχέση με τον προϋπολογισμό του 2023.

Τίτλος 2: ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2, «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 8,4 εκατομμύρια EUR για το 2024. Το ποσό αυτό είναι κατά 4,0 % χαμηλότερο από τον προϋπολογισμό του 2023, που αντιστοιχεί σε μείωση κατά 0,3 εκατομμύρια EUR. Η μείωση αυτή οφείλεται κυρίως στις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για τη μείωση του κόστους εξοπλισμού ΤΠ, συμβουλευτικών υπηρεσιών ΤΠ και διαβουλεύσεων και μελετών.

Αξίζει να υπογραμμιστεί ότι στις δαπάνες του τίτλου 2 συμπεριλαμβάνονται οι δαπάνες για τη στέγαση ενός κέντρου δεδομένων για τον ERA («Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης») Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, τα έσοδα που προέρχονται από τον ERA καταγράφονται ως έσοδα και δεν αντισταθμίζονται με τις δαπάνες.

Τίτλος 3: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες» καλύπτει την εξωτερική ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών, τις τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις γλωσσικές υπηρεσίες, τη διοργανική συνεργασία και το πρόγραμμα eCdT. Ανέρχεται σε 9,2 εκατομμύρια EUR το 2024, με μείωση κατά 10,2 % (-1,0 εκατομμύριο EUR) σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2023. Είναι κατά 0,6 εκατομμύρια EUR χαμηλότερος από την εκτέλεση του 2022.

Ο προϋπολογισμός για εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης συνιστά το κύριο μέρος του προϋπολογισμού για τον τίτλο, ήτοι 90,8 % για το 2024. Το πραγματικό κόστος αυτών των υπηρεσιών εξαρτάται από σειρά παραγόντων, όπως είναι οι αλλαγές στην κατάσταση των παρόχων βάσει των υφιστάμενων συμβάσεων-πλαισίων και οι συμφωνηθείσες τιμές βάσει των μελλοντικών συμβάσεων-πλαισίων, οι οποίες εξαρτώνται επίσης από τις οικονομικές εξελίξεις στα κράτη μέλη. Ο προϋπολογισμός για το 2024 ανέρχεται σε 8,3 εκατομμύρια EUR, ποσό που συνάδει με τον προβλεπόμενο όγκο εργασίας καθώς και με την προσδοκία του Κέντρου ότι οι επενδύσεις στις τεχνολογίες μετάφρασης θα έχουν θετικό αντίκτυπο στις δαπάνες για τις εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης. Βεβαίως, οι πραγματικές δαπάνες θα εξαρτηθούν σε μεγάλο βαθμό από την πραγματική ζήτηση εκ μέρους των πελατών του Κέντρου και από τον πραγματικό αντίκτυπο των μεταφραστικών τεχνολογιών.

Το Κεφάλαιο 31 περιλαμβάνει τις δαπάνες του Κέντρου για τη διαχείριση της βάσης δεδομένων IATE, καθώς και τη συνεισφορά του Κέντρου σε άλλα διοργανικά εργαλεία που διαχειρίζεται η Επιτροπή. Το κόστος αυτών των εργαλείων διέπεται από ετήσιες οικονομικές συμβάσεις μεταξύ των εταίρων που ενεργούν στο πλαίσιο της εκτελεστικής επιτροπής για τη μετάφραση της διοργανικής επιτροπής μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI).

Δ. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Οι δραστηριότητες του Κέντρου καθορίζονται βάσει των τεσσάρων τομέων δραστηριοτήτων στον προϋπολογισμό για το 2024, όπως ορίζεται στο έγγραφο προγραμματισμού 2024-2026 του Κέντρου: 1) κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες, 2) δραστηριότητες υποστήριξης, 3) δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας, και 4) έργα/καινοτομία.

Οι ανθρώπινοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2024 κατανέμονται στους τέσσερις τομείς δραστηριοτήτων σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1, 2 και 3 διατίθενται είτε απευθείας είτε έμμεσα στις διάφορες υπηρεσίες του Κέντρου. Οι έμμεσες δαπάνες διατίθενται στις δραστηριότητες του Κέντρου και, επομένως, στις υπηρεσίες του μέσω μηχανισμών που βασίζονται στη μεθοδολογία της κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων. Οι λεπτομέρειες εξηγούνται στο σχέδιο του εγγράφου προγραμματισμού του Κέντρου για την περίοδο 2024-2026 (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2023).

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	64,1 %	74,7 %	37 106 747
<i>Μετάφραση</i>	24,3 %	29,0 %	14 390 955
<i>Αναθεώρηση</i>	0,0 %	0,0 %	0
<i>Τροποποίηση</i>	1,5 %	1,1 %	533 761
<i>Επιμέλεια</i>	0,2 %	0,1 %	33 473
<i>Μεταγραφή</i>	0,0 %	0,0 %	0
<i>Υποτιπλισμός</i>	0,0 %	0,0 %	7 559
<i>Ορολογία</i>	0,3 %	0,0 %	4 368
<i>Εσωτερική επικύρωση</i>	26,1 %	16,0 %	7 963 556
<i>Διαχείριση αιτημάτων πελατών</i>	2,0 %	1,8 %	880 612
<i>Τεχνική προεπεξεργασία και προ- μορφοποίηση κειμένων (TECH+CAT)</i>	2,5 %	2,2 %	1 108 423
<i>Διαχείριση της εξωτερικής ανάθεσης</i>	1,5 %	1,3 %	670 031
<i>Μετεπεξεργασία (cat+tech)</i>	1,7 %	1,5 %	746 606
<i>Διαχείριση μνημών μετάφρασης και αυτόματης μετάφρασης</i>	0,9 %	0,8 %	382 875
<i>IATE</i>	0,4 %	1,9 %	957 187
<i>Άλλες κύριες επιχειρησιακές</i>	2,7 %	19,0 %	9 427 340
Δραστηριότητες υποστήριξης	21,9 %	18,6 %	9 234 470
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	7,8 %	3,3 %	1 622 496
Έργα/Καινοτομία	6,2 %	3,4 %	1 697 187
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε κάποια δραστηριότητα	0 %	0 %	0
Σύνολο	100 %	100 %	49 660 900

Περιγραφή της επιμέρους δραστηριότητας

Δραστηριότητες	Περιγραφή
Μετάφραση	Μετάφραση εγγράφων και ΣΕΕ. Στη συγκεκριμένη δραστηριότητα λαμβάνεται υπόψη μόνο το κόστος της εσωτερικής μετάφρασης, δεδομένου ότι η μετάφραση πραγματοποιείται εσωτερικά.
Αναθεώρηση	Οι εσωτερικοί μεταφραστές εκτελούν αυτή τη δραστηριότητα, η οποία συνίσταται στη σύγκριση του μεταφρασμένου κειμένου με το πρωτότυπο.
Τροποποίηση	Τροποποίηση των μεταφρασμένων εγγράφων βάσει παρατηρήσεων που ελήφθησαν. Η δραστηριότητα αυτή εκτελείται από τους εσωτερικούς μεταφραστές.
Επιμέλεια	Η επιμέλεια συνίσταται στον έλεγχο της μεταφρασμένης έκδοσης ενός εγγράφου.
Μεταγραφή	Η μεταγραφή συνίσταται στη μετατροπή ενός αρχείου ήχου και/ή βίντεο σε γραπτό κείμενο υψηλής ποιότητας μέσω τεχνολογιών μετατροπής ομιλίας σε κείμενο.
Υποτιτλισμός	Υποτιτλισμός και μετάφραση υλικού βίντεο.
Εσωτερική επικύρωση	Αξιολόγηση των μεταφράσεων που πραγματοποιούνται από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
Διαχείριση αιτημάτων πελατών	Ανάλυση των αιτημάτων των πελατών και προσδιορισμός των χαρακτηριστικών του προϊόντος (μορφότυπο, τομέας κ.λπ.).
Τεχνική προεπεξεργασία και προ-μορφοποίηση κειμένων (TECH+CAT)	Λήψη αιτήματος μετάφρασης και μεταφόρτωση της μετάφρασης στις μεταφραστικές μνήμες και στο σύστημα αυτόματης μετάφρασης για επακόλουθη μετάφραση. Πρόκειται για τεχνικό στάδιο κατά το οποίο γίνεται μεταφόρτωση κάθε εγγράφου. Παρέχει τη δυνατότητα στις μνήμες μετάφρασης να αντιστοιχίσουν το έγγραφο με οιαδήποτε υφιστάμενη μνήμη και, ως εκ τούτου, να διευκολύνουν τον υπολογισμό της πιθανής έκπτωσης υπέρ του πελάτη.
Διαχείριση της εξωτερικής ανάθεσης	Επιλογή εξωτερικών συνεργατών και κατάρτιση και διαχείριση των συμβάσεών τους.
Μετεπεξεργασία (cat+tech)	Μορφοποίηση εγγράφων και επίλυση τυχόν τεχνικών ζητημάτων.
Διαχείριση μεταφραστικών μνημών και αυτόματης μετάφρασης	Οργάνωση και επικαιροποίηση του περιεχομένου των μεταφραστικών μνημών και του συνόλου των κειμένων αυτόματης μετάφρασης.
Ορολογία	Οργάνωση της δραστηριότητας αναζήτησης όρων (αναζήτηση, μετάφραση, επαλήθευση, κ.λπ.).
IATE	Διαχείριση της βάσης δεδομένων IATE
Άλλες κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	Περιλαμβάνονται άλλες κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες, όπως η γλωσσική προεπεξεργασία, οι εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης κ.λπ.

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό σελίδων, όρων και προβλεπόμενων εσόδων για το 2024 σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2023. Ο πίνακας παρουσιάζει τις προβλέψεις των πελατών για το 2024. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τους όγκους των μεταφράσεων παρέχονται στο μέρος III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	Προσχέδιο του προϋπολογισμού ύ για το 2024	Προϋπολογισμός ς 2023	Σύγκριση
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων για τα σήματα της ΕΕ	177 993	187 360	-5,0 %
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων εγγράφων	391 210	397 629	-1,6 %
<i>Συνολικός αριθμός σελίδων</i>	<i>569 203</i>	<i>584 989</i>	<i>-2,7 %</i>
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός καταλόγων όρων	53 184	55 692	-4,5 %
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων	44 925 900	44 975 700	-0,1 %

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Προσχέδιο του προϋπολογισμού για το 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	44 925 900	44 975 700	42 991 937
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	804 300	697 800	660 092
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	647 200	316 000	310 484
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 283 500	4 016 600	0
	Μεταφερόμενο πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0
	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	3 283 500	4 016 600	0
	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	49 660 900	50 006 100	43 962 513
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	32 041 300	31 000 100	27 616 617
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8 448 600	8 798 400	7 002 178
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	9 171 000	10 207 600	9 779 343
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	49 660 900	50 006 100	44 398 138

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2024

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	198 600	201 200	317 960	2 237 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	62 400	62 400	345 020	717 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (EMCDDA)	384 200	384 100	192 066	4 416 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA)	2 777 000	2 451 300	2 570 420	Έγγραφα: 28 699 σελίδες, κατάλογοι όρων: 2 967 όροι
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	680 400	645 400	916 745	7 640 σελίδες
1005	Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)	4 731 300	4 731 300	4 036 091	Έγγραφα: 48 191 σελίδες, κατάλογοι όρων: 40 050 όροι· κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 8 000 όροι
1006	Σήματα EUIPO	7 424 400	7 815 200	9 420 125	177 993 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	56 400	49 500	12 169	648 σελίδες
1008	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ)	50 700	50 700	72 894	583 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	379 600	421 000	308 162	4 320 σελίδες
100	Άρθρο 100	16 745 000	16 812 100	18 191 650	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	165 200	105 100	171 235	Έγγραφα: 1 811 σελίδες, κατάλογοι όρων: 240 όροι
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 184 300	1 172 600	1 397 067	13 613 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)	p.m.	p.m.	22 410	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	225 700	225 700	312 087	2 595 σελίδες
1016	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust)	1 252 100	1 961 800	842 892	13 986 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	81 100	80 600	141 874	923 σελίδες

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1018	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας (EASA)	32 300	32 300	101 168	372 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	281 300	278 500	370 528	3 234 σελίδες
101	Άρθρο 101	3 222 000	3 856 600	3 359 258	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια (ENISA)	151 200	149 700	116 186	1 738 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	495 000	477 100	484 595	5 285 σελίδες
1022	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	2 978 000	2 948 500	2 956 975	34 230 σελίδες
1023	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης και Πολιτισμού (EACEA)	467 900	612 100	187 128	4 759 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Καινοτομίας και τις ΜΜΕ (EISMEA)	69 600	59 000	63 779	792 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	53 200	40 900	25 836	565 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	p.m.	p.m.	0	
1027	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Διαστημικό Πρόγραμμα (EUSPA)	60 100	110 700	54 891	684 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	4 700	4 700	9 464	54 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 698 900	1 682 100	1 806 623	19 528 σελίδες
102	Άρθρο 102	5 978 600	6 084 800	5 705 476	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	210 600	224 900	218 621	Έγγραφα: 2 378 σελίδες, κατάλογοι όρων: 144 όροι
1031	Κοινή επιχείρηση «Σύντηξη για ενέργεια» (KE F4E)	51 800	51 800	6 516	596 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	15 100	16 700	4 617	173 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	7 000	6 900	3 869	78 σελίδες
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	30 300	33 800	1 743	243 σελίδες
1036	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	528 300	523 000	246 028	6 072 σελίδες
1037	Κοινή επιχείρηση «Καθαρές αερομεταφορές» (ΚΕ «Καθαρές αερομεταφορές»)	3 500	3 900	3 002	30 σελίδες
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	39 900	50 800	84 527	445 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση «Ερευνητικό πρόγραμμα ATM του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού 3» (ΚΕ «SESAR 3»)	50 700	49 700	29 232	583 σελίδες
103	Άρθρο 103	937 200	961 500	598 154	
1042	Κοινή επιχείρηση «Πρωτοβουλία για την καινοτομία στην υγεία» (ΚΕ IHI)	5 000	5 000	1 765	Έγγραφα: 48 σελίδες, κατάλογοι όρων: 192 όροι
1043	Κοινή επιχείρηση «Καθαρό υδρογόνο» (ΚΕ «Καθαρό υδρογόνο»)	2 000	1 900	2 001	23 σελίδες
1045	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA)	2 315 400	2 658 000	3 555 352	Έγγραφα: 25 803 σελίδες, κατάλογοι όρων: 1 200 όροι
1046	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	319 100	294 300	366 245	3 664 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	253 100	492 900	317 258	2 880 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	858 700	858 700	1 480 903	9 772 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (EIOPA)	295 200	257 500	326 575	3 360 σελίδες
104	Άρθρο 104	4 048 500	4 568 300	6 050 100	
1050	Οργανισμός για την υποστήριξη του BEREC (Υπηρεσία του BEREC)	88 600	139 700	12 616	1 200 σελίδες
1051	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	1 138 000	1 207 200	957 363	Έγγραφα: 13 291 σελίδες, κατάλογοι όρων: 391 όροι

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1052	Κοινή επιχείρηση «Βασικές ψηφιακές τεχνολογίες» (ΚΕ ΚΔΤ)	6 100	4 200	2 001	69 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσιών Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (ΜΑΟC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	2 425 000	1 192 600	1 625 163	19 680 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά Σχολεία	64 200	64 200	1 599	738 σελίδες
1056	Κοινή επιχείρηση «Μια Ευρώπη που βασίζεται στην κυκλική βιοοικονομία» (ΚΕ CBE)	23 600	10 600	4 617	264 σελίδες
1057	Κοινή επιχείρηση «Ευρωπαϊκοί σιδηρόδρομοι» (ERJU)	p.m.	p.m.	4 667	
1058	Μικτή Επιτροπή Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών (ΜΕ ΕΕΑ)	p.m.	p.m.	0	
1059	Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων (EuroHPC)	5 700	5 600	0	69 σελίδες
105	Άρθρο 105	3 751 200	2 624 100	2 608 025	
1060	Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας (ΕΛΑ)	2 252 500	2 201 000	1 757 299	25 510 σελίδες
1061	Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (ΕΡΡΟ)	4 163 400	4 079 400	2 515 829	Έγγραφα: 28 800 σελίδες· ειδική προσαρμοσμένη μεταφραστική υπηρεσία
1062	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός για την Υγεία και τον Ψηφιακό τομέα (HaDEA)	253 500	251 000	0	2 914 σελίδες
1063	Ενιαίο Δικαστήριο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας (ΕΔΔΕ)	p.m.	p.m.	0	
106	Άρθρο 106	6 669 400	6 531 400	4 273 128	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	p.m.	84 318	
109	Άρθρο 109	p.m.	p.m.	84 318	
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	41 351 900	41 438 800	40 870 110	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 170 600	1 160 500	316 203	Έγγραφα: 13 445 σελίδες. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τους εκτιμώμενους όγκους για τη ΓΔ JUST (ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών), τη ΓΔ EMPL (ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης) και τη ΓΔ GROW (ΓΔ Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ).
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	p.m.	17 025	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	323 200	323 200	21 236	3 715 σελίδες
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	12 600	12 600	193 903	145 σελίδες
1104	Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.	p.m.	194	
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	13 426	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	65 651	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	65 100	66 000	44 177	608 σελίδες
1108	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	253 100	242 500	333 392	2 880 σελίδες
1109	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	1 749 400	1 732 100	1 116 623	20 108 σελίδες
110	Άρθρο 110	3 574 000	3 536 900	2 121 827	
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	3 574 000	3 536 900	2 121 827	
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	44 925 900	44 975 700	42 991 937	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
3001	Συμμετοχή στη Διοργανική Επιτροπή Μετάφρασης και Διερμηνείας (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών έργων	804 300	697 800	660 092	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων και κυρίως του έργου IATE.
300	Διοργανική συνεργασία	804 300	697 800	660 092	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	804 300	697 800	660 092	
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	804 300	697 800	660 092	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	330 000	p.m.	37 164	
400	Τραπεζικοί τόκοι	330 000	p.m.	37 164	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	147 200	146 000	103 321	
401	Διάφορες επιστροφές	147 200	146 000	103 321	Η θέση αυτή καλύπτει διάφορες επιστροφές, μεταξύ των οποίων τα έσοδα από την υπεκμίσθωση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης και από τη φιλοξενία του κέντρου δεδομένων του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου	170 000	170 000	170 000	Η εν λόγω χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου παρέχεται ως υποστήριξη για την πληρωμή των ετήσιων μισθωμάτων του Κέντρου.
402	Λοιπές συνεισφορές	170 000	170 000	170 000	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	647 200	316 000	310 484	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	647 200	316 000	310 484	
5000	Μεταφερόμενο πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
500	Μεταφερόμενο πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	
5010	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις»	p.m.	p.m.	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες που προβλέπονται στο κεφάλαιο 32 «Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT».

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
5015	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών»	3 283 500	4 016 600	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκελίση του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	3 283 500	4 016 600	0	
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 283 500	4 016 600	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	3 283 500	4 016 600	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
Σύνολο εσόδων		49 660 900	50 006 100	43 962 513	
ΔΑΠΑΝΕΣ					
1100	Βασικοί μισθοί	18 191 400	17 615 000	16 138 845	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώσ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών μισθών των μόνιμων και των έκτακτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 701 800	1 651 000	1 486 436	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του επιδόματος στέγης, των επιδομάτων συντηρούμενων τέκνων και των σχολικών επιδομάτων των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού	2 848 800	2 777 800	2 632 729	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του επιδόματος αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1103	Αποζημίωση γραμματείας	9 200	10 800	5 566	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αποζημίωσης γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004, και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	22 751 200	22 054 600	20 263 576	
1113	Ασκούμενοι	88 800	46 400		Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν τους ασκούμενους.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	2 406 000	2 322 600	1 430 896	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	2 494 800	2 369 000	1 430 896	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	183 400	180 000	101 557	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	183 400	180 000	101 557	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθένειας	608 400	588 800	571 238	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Διατάξεις σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	89 400	86 600	67 846	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εργοδοτικής εισφοράς για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	154 600	151 400	148 632	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πραγματοποιούνται από το Κέντρο υπέρ των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 978 800	3 852 200	3 572 329	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εργοδοτικής εισφοράς που πρέπει να καταβάλλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	4 831 200	4 679 000	4 360 045	
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	1 800	1 400	198	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των επιδομάτων τοκετού για παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά τον μήνα του θανάτου και των εξόδων μεταφοράς της σορού στον τόπο καταγωγής του υπαλλήλου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1100.
1141	Δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια	262 800	254 400	246 909	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπήν πληρωμής των εξόδων ταξιδιού των μονίμων ή έκτακτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής
1143	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις λόγω καθυκόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπήν αποζημίωσης των εξόδων παραστάσεως για τον μόνιμο ή έκτακτο υπάλληλο που υποβάλλεται τακτικά σε έξοδα παραστάσεως κατά την άσκηση των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί.
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	264 600	255 800	247 108	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI . Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων και των πληρωμών των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μονίμων και έκτακτων υπαλλήλων των κατηγοριών AST, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν, κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου.
115	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1171	Διερμηνείς freelance και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Δαπάνη για διερμηνείς freelance που καλούνται στο Κέντρο για την εξασφάλιση της διερμηνείας σε συγκεκριμένες συνεδριάσεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει τους δικούς της διερμηνείς. Πέραν των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των διερμηνέων freelance που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και η πληρωμή κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων ταξιδιού.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	339 600	323 600	216 385	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της προσφυγής σε προσωρινούς υπαλλήλους.
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	339 600	323 600	216 385	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	42 800	39 600	5 170	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδιού	19 400	18 000	3 426	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού που οφείλουν να καταβληθούν σε μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	91 600	89 400	72 622	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1183	Έξοδα μετακόμισης	34 200	29 600	14 556	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	90 800	88 600	106 539	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ημερήσιων αποζημιώσεων που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανόμενης της μετάθεσης).
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μεταθέσεων του προσωπικού	278 800	265 200	202 313	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	1 200	1 200	58	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	1 200	1 200	58	
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGEIA	31 144 800	30 128 400	26 821 938	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	56 600	58 200	36 900	Η πίστωση αυτή προορίζεται την κάλυψη των εξόδων μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του μόνιμου και λοιπού προσωπικού κατά τη διάρκεια αποστολών που εκτελεί για λογαριασμό του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	56 600	58 200	36 900	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	23 600	22 200	1 551	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	23 600	22 200	1 551	
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	80 200	80 400	38 451	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	2 100	2 100	1 710	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα τρέχοντα έξοδα λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων, ειδικότερα τα συμβόλαια συντήρησης των εγκαταστάσεων, την προμήθεια υλικού κ.λπ...
140	Κοινωνικοιατρική υποδομή	2 100	2 100	1 710	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1410	Ιατρική υπηρεσία	77 000	65 000	65 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	77 000	65 000	65 000	
1420	Λοιπές δαπάνες	671 600	659 400	614 918	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και των δαπανών για βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	12 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίξει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	685 600	673 400	626 918	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	764 700	740 500	693 628	
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών απόσπασης ή προσωρινής τοποθέτησης των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου που υπηρετούν προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικά ή διεθνή όργανα.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για παροχή οικονομικής βοήθειας σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής νέων υπαλλήλων, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
1630	Παιδικός σταθμός	47 600	46 800	62 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που σχετίζονται με βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
163	Παιδικός σταθμός	47 600	46 800	62 600	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 500	0	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, μετά τη λήξη των δικαιωμάτων που έχουν ενδεχομένως παρασχεθεί σε εθνικό επίπεδο, των μη ιατρικών δαπανών που αναγνωρίστηκαν ως απαραίτητες, προκύπτουν από την αναπηρία και βεβαιώνονται με σχετικά δικαιολογητικά.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 500	1 500	0	
16	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ	49 100	48 300	62 600	
1700	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δεξιώσεων και παράστασης καθώς και των εξόδων για διάφορες εκδηλώσεις ενδιαφέροντος.
170	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	0	
17	ΕΞΟΔΑ ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	2 500	2 500	0	
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συντάξεων και των επιδομάτων αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	32 041 300	31 000 100	27 616 617	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	2 067 500	2 084 100	1 970 766	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και συναφή έξοδα	2 067 500	2 084 100	1 970 766	
2010	Έξοδα ασφάλισης	13 200	13 200	11 999	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ασφαλιστικών συμβάσεων για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
207	Έξοδα ασφάλισης	13 200	13 200	11 999	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	325 900	239 100	172 569	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τρέχουσες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	325 900	239 100	172 569	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	359 500	275 400	193 213	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων καθαρισμού (περιοδικό καθαρισμοί, αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, στεγνό καθάρισμα κ.λπ.), των εξόδων συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού κ.λπ.), καθώς και των εξόδων που είναι απαραίτητα για την απόρριψη των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	359 500	275 400	193 213	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	15 000	15 000	10 425	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εκτέλεσης εργασιών διαρρύθμισης και επισκευής εντός του κτιρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	15 000	15 000	10 425	
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	211 300	258 500	153 086	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	211 300	258 500	153 086	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων τρεχουσών δαπανών που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικές δαπάνες πέραν των υπηρεσιών κοινής ωφέλειας (νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος), συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή έξοδα.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ	2 992 400	2 885 300	2 512 059	
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	2 148 800	2 466 700	2 051 602	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση.
210	Τεχνολογία πληροφοριών	2 148 800	2 466 700	2 051 602	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	2 697 300	2 768 800	2 073 874	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	2 697 300	2 768 800	2 073 874	
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	4 846 100	5 235 500	4 125 476	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	4 000	5 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	4 000	5 000	3 000	
2210	Νέες αγορές	8 000	10 000	3 991	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.
221	Επίπλωση	8 000	10 000	3 991	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	8 600	7 700	5 821	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες περιστασιακής μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρήση και επισκευή μεταφορικών μέσων	2 000	2 000	1 250	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης οχημάτων, καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
223	Μεταφορικά μέσα	10 600	9 700	7 071	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	20 000	20 000	21 596	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά αποθεμάτων για τη βιβλιοθήκη, τις συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	15 000	15 000	73	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσικών βάσεων και των βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	35 000	35 000	21 669	
22	KINHΤA AΓAΘA KAI ΠAPEΠOMENA EΞOΔA	57 600	59 700	35 732	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	15 000	14 000	11 170	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χαρτιού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	15 000	14 000	11 170	
2320	Τραπεζικά έξοδα	5 300	5 000	2 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων και των εξόδων σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των απωλειών από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που οι απώλειες αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	5 300	5 000	2 000	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	10 000	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	10 200	11 300	9 071	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την αστική ευθύνη, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	3 000	3 000	2 750	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	3 000	3 000	6 068	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και σε νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	2 500	2 500	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	18 700	19 800	17 889	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	11 000	22 000	15 373	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τις υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης που ανατίθενται σε τρίτους, π.χ. για τον έλεγχο των ετήσιων λογαριασμών.
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	11 000	22 000	15 373	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη υπηρεσιών διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	140 600	138 200	110 892	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	6 000	6 000	1 874	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δραστηριοτήτων επικοινωνίας.
2394	Διάδοση	30 000	20 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν δραστηριότητες διάδοσης και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	13 900	13 300	12 200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	190 500	177 500	124 966	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	260 500	258 300	181 399	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	22 400	25 000	20 263	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
240	Γραμματοσήμανση	22 400	25 000	20 263	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	140 100	155 100	99 675	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
241	Τηλεπικοινωνίες	140 100	155 100	99 675	
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	162 500	180 100	119 938	
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	2 000	2 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	2 000	2 000	0	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	0	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	22 000	22 000	0	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	2 587	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	2 587	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	1 867	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	1 867	
2650	Διερμηνεία	30 000	30 000	23 121	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	30 000	30 000	23 121	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	57 500	57 500	27 575	
2700	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	50 000	100 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα εκθέσεις αξιολόγησης και αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	50 000	100 000	0	
27	ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	50 000	100 000	0	
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	8 448 600	8 798 400	7 002 178	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	8 250 000	9 390 000	9 008 012	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	75 000	60 000	51 503	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	8 325 000	9 450 000	9 059 515	
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	8 325 000	9 450 000	9 059 515	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	846 000	757 600	719 828	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο ΙΑΤΕ καλύπτεται από τα έσοδα στη θέση 3002 «Διαχείριση διοργανικών έργων», πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	846 000	757 600	719 828	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	846 000	757 600	719 828	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερήσιας αποζημίωσης αποστολών και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού που εκτελεί αποστολές σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη διάφορων λειτουργικών δαπανών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, εξαιρουμένων των δαπανών ΤΠ.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2024	Προϋπολογισμός 2023	Εκτέλεση 2022	Παρατηρήσεις
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για υλισμικό και λογισμικό που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Παροχή συμβουλών σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για παροχή συμβουλών σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT	p.m.	p.m.	0	Το κεφάλαιο αυτό αφορά πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες έχουν μεταφερθεί από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στη θέση εσόδων 5010.
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	9 171 000	10 207 600	9 779 343	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	p.m.	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Στο τέλος του 2024, το συνολικό ύψος του αποθεματικού θα ανέρχεται σε 3 018 351 EUR.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 71α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 EUR.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Το 2023 δεν έχουν προβλεφθεί πιστώσεις για την κάλυψη εκτάκτων επενδύσεων. Το συνολικό ποσό του αποθεματικού ανέρχεται σε 90 489 EUR, λαμβανομένης υπόψη της χρησιμοποίησης της θέσης 5010 των εσόδων.
10008	Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Έλλειμμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	p.m.	0	
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο δαπανών	49 660 900	50 006 100	44 398 138	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2022		2023		2024	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2022		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2023		Αιτηθείσες από το Κέντρο για το σχέδιο προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2024	
	Θέσεις μόνιμων υπαλλήλων	Θέσεις έκτακτων υπαλλήλων	Θέσεις μόνιμων υπαλλήλων	Θέσεις έκτακτων υπαλλήλων	Θέσεις μόνιμων υπαλλήλων	Θέσεις έκτακτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	9	3	13	7	13	8
AD 11	2	5	7	6	7	6
AD 10	3	7	8	7	10	8
AD 9	7	12	7	21	9	22
AD 8	10	15	6	24	2	24
AD 7	5	19	1	18	1	17
AD 6	4	10	0	8	0	6
AD 5	0	18	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AD	41	90	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	3	2	3	2
AST 8	1	1	0	1	0	1
AST 7	1	4	1	7	1	9
AST 6	0	11	0	10	0	11
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	8	0	10	0	8
AST 3	0	5	0	1	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST	5	43	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	2	0	2
AST/SC 2	0	1	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	2	0	2	0	2
ΣΥΝΟΛΟ	46	135	51	142	51	142
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	181		193		193	

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2022 (πληρωθείσες θέσεις)	2023	2024
FG IV	9,5	20,0	20,0
FG III	12,0	15,0	15,0
FG II	0,0	0,0	0,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Σύνολο ΣΥ	21,5	35	35